

# 國際文化交流報告表

## 表演藝術 一般機構交流演出 -2023歐洲青年歌唱節《友誼音樂會》

演出名稱 (中文)	2023歐洲青年歌唱節《友誼音樂會》
演出名稱 (英文)	C.H.O.I.R. 2023 Serenade der Partnerchore
主辦單位 (中文)	德國巴登符騰堡邦邦立音樂院
主辦單位 (英文)	Landesakademie Ochsenhausen
活動網站	<a href="https://www.landesakademie-ochsenhausen.de/de">https://www.landesakademie-ochsenhausen.de/de</a>

### 交流期程及國家

演出日期	國家	城市/地區
2023-08-06~2023-08-06	德國	奧克森豪森(Ochsenhausen)

### 本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單

參加年度	參加個人/團體名稱	備註
2023	財團法人拉絳人文化藝術基金會	
2019	財團法人拉絳人文化藝術基金會	
2018	拉絳人男聲合唱團	
2017	拉絳人男聲合唱團	
2016	拉絳人男聲合唱團	
2015	拉絳人男聲合唱團	
2014	拉絳人青年合唱團	
2013	拉絳人男聲合唱團	
2012	拉絳人青年合唱團	

## 藝術節、音樂節、戲劇節演出 - 2023歐洲青年歌唱節《巡迴音樂會》

演出作品名稱 (中文)	2023歐洲青年歌唱節《巡迴音樂會》
演出作品名稱 (英文)	C.H.O.I.R. 2023 Concerts
參加方式	機構邀請
主辦單位 (中文)	德國巴登符騰堡邦邦立音樂院
主辦單位 (英文)	Landesakademie Ochsenhausen
活動網站	<a href="https://www.landesakademie-ochsenhausen.de/de">https://www.landesakademie-ochsenhausen.de/de</a>
藝術節、音樂節、戲劇節簡介(可包含起源、特色、重要性與現況等)	歐洲青年歌唱節(C.H.O.I.R.)為德國巴登符騰堡邦(Baden-Württemberg)的邦立青年音樂部門在德國巴登符騰堡邦立音樂院(Landesakademie Ochsenhausen)舉辦的音樂節,是邦政府每年最重要的音樂活動之一。巴登符騰堡邦立音樂院常年舉辦數百場音樂工作坊及十數場國際音樂營隊,有來自世界各地的音樂相關從業師資、藝術家赴德分享、教學,奠定美好的國際交流;本次拉絳人參加之歐洲青年歌唱節,更是世界各地的優秀青年歌手齊聚音樂院,將跨越語言的藩籬,用歌聲以樂會友。

### 交流日程及國家

演出日期	國家	城市/地區
2023-08-10~2023-08-10	德國	里斯河畔比伯拉赫(Biberach an der Riß)
2023-08-11~2023-08-11	德國	斯圖加特(Stuttgart)
2023-08-13~2023-08-13	德國	拉芬斯堡(Ravensburg)
2023-08-14~2023-08-14	德國	奧克森豪森(Ochsenhausen)

### 本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單

參加年度	參加個人/團體名稱	備註
2023	財團法人拉絳人文化藝術基金會	
2019	財團法人拉絳人文化藝術基金會	
2018	拉絳人男聲合唱團	
2017	拉絳人男聲合唱團	
2016	拉絳人男聲合唱團	
2015	拉絳人男聲合唱團	
2014	拉絳人青年合唱團	
2013	拉絳人男聲合唱團	
2012	拉絳人青年合唱團	

## 展演/活動場地資訊

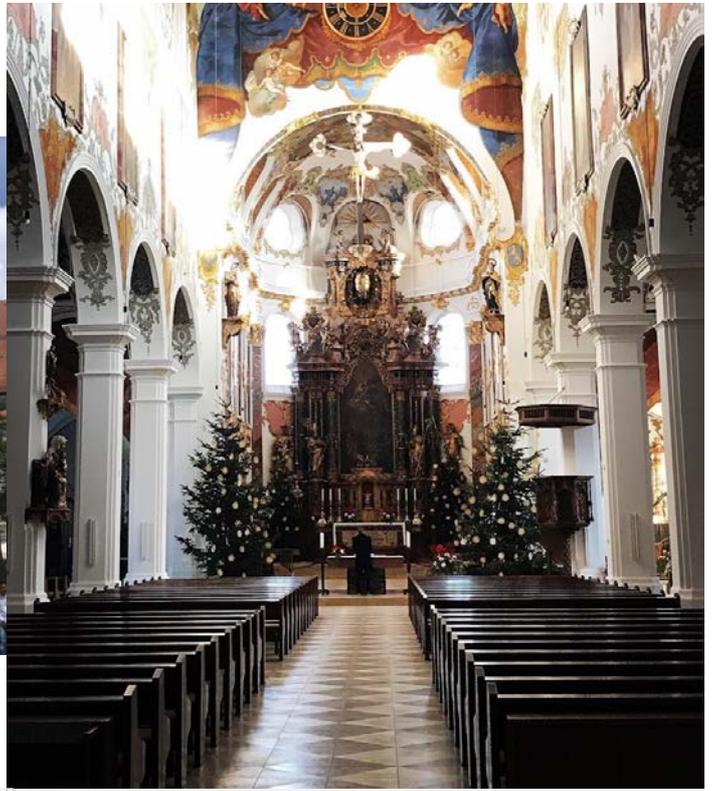
展演/活動場地名稱(中文): 聖馬丁教堂

展演/活動場地名稱(英文): Stadtpfarrkirche St. Martin, Biberach

活動場地網站:

展演/活動場地介紹

比伯拉赫聖馬丁教堂是德國巴登-符騰堡州上施瓦本地區里斯河畔比伯拉赫的一座教堂。它是德國最古老的仍然活躍的同步教堂或共享教堂。它的兩個教會分別屬於羅馬天主教羅滕堡-斯圖加特教區和符騰堡路德福音派地區教會的一部分。



展演/活動場地名稱(中文)：聖保羅教堂

展演/活動場地名稱(英文)：Pauluskirche, Stuttgart West

活動場地網站：<https://www.stuttgart-west-evangelisch.de/ueber-uns/geschichte/pauluskirche>

展演/活動場地介紹

8月11日晚間巡迴音樂會演出場地，為斯圖加特最重要的教堂之一。





展演/活動場地名稱(中文)：聖母教堂

展演/活動場地名稱(英文)：Liebfrauenkirche Ravensburg

活動場地網站：<https://www.kath-rv.de/kirchengemeinden/ravensburg-mitte/liebfrauen.html>

展演/活動場地介紹

聖母教堂是拉芬斯堡的一座美麗的教堂。這座教堂的歷史可以追溯到13世紀，是鎮上的古老建築之一。這座教堂寬敞的內部裝飾著令人驚嘆的藝術品和手工藝品，其中最引人注目的是最初位於柏林的舒茨曼特爾瑪多娜的複製品雕像。當地人和遊客都會參觀這座教堂並進行祈禱。這座教堂除了作為禮拜場所外，還是多種文化活動的平台。





展演/活動場地名稱(中文)：巴登符騰堡邦立音樂院音樂廳

展演/活動場地名稱(英文)：Brauhausaal der Landesakademie Ochsenhausen

活動場地網站：<https://www.landesakademie-ochsenhausen.de/de/konzertsaele>

展演/活動場地介紹

奧克森豪森國家音樂學院的音樂廳被認為是該地區最通用的表演室之一。它建於1684年，主要是為了定居於此的僧侶的身體健康，而不是為了音樂。如今，音樂廳的木質天花板鑲板和深舞台令人印象深刻，為各種用途提供了聲學和概念上的可能性。這也反映在它的經常使用上，範圍從一年一度的國際合唱節CHOIR等大型合唱音樂會到兒童音樂劇和音樂劇製作的實現，還有研討會或課程的開幕或閉幕音樂會。



